1

URUSVATI
HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE
OF THE
ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Rubus Idaeus L. 1)

Local Name Ka-brà (Tib.) ཀ་བྲ, ga-bra (Tib.)

Morphology 2)

Biology

Geography

Literature 1) Tr. of Tibetan Medicine, p. 269. Postnieff
2) Losch. Kräuterbuch, p. 56.

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases used in fevers [1]

B. Preparation

Pharmacology Fruits are used for syrupes and potion, they produce perspiration [2].

Clinic Used in fevers [2]

Notes [1] Rosdneeff. (over)
[2] Losch (over)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Akebia quinata Dene (?) [1]

Local Name Ka-dur (T.b.) ཀ་དུར། ga-dur (Tib).

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Tr. of Tibetan Medicine, p. 269. Possibly.

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Used in fevers and inflamation of lungs ?)

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

516

3

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name Kandakari (Sansk.)

Morphology _____

Biology _____

Geography _____

Literature _____

URUSVATI
HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE
OF THE
ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Leonurus sibiricus Benth.[1]

Local Name Kan-ka-chun (T.b. གང་ག་ཆུང་) gaṅ-ga čhuṅ (Tib.)

Morphology

Biology

Geography

Literature [1]) Tr. on Tibetan Medicine. p. 273, Tosthaeff

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Stops action of poisons and diarrhea with high Temperature)

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

5

201

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Kantakari (Tib.)

Morphology

Biology

Geography

Literature

URUSVATI
HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE
OF THE
ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Camphora[1]

Local Name Ka-pur (Tib.), གཱུར་

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Treatise of Tibetan Medicine - Pordneeff. p. 255.

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Fevers.[1]

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Karkatong (Lah.) - see Furmo

Morphology

Biology

Geography

Literature

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Karna (Hindi) see - Honglen

Morphology

Biology

Geography

Literature

228

9

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Kerpa (T. G.)

Morphology

Biology

Geography Lahul

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Rheumatic pains."

B. Preparation The bark of kerpa is boiled in cow's urine, mixed with arphal, aneka-root (Chutsa), Chinese soda, carbon, prepared as paste and rubbed into the skin"

Pharmacology

Clinic

Notes "Info from Lama Dawa-Tantsin (Tok)

10

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Khampa (Tib.)

Morphology

Biology 10.000 feet above sea level

Geography Lahuli

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Small pox"

B. Preparation Decoctum from the whole plant, except roots, is taken internally"

Pharmacology

Clinic

Notes " Inform. from Thakur Mangalchand (Bah., Kulu) and capt. Benon.

11

URUSVATI
HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE
OF THE
ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Gentiana

Local Name Khichengpo (T.C.) ཆེན་པོ།

Morphology

Biology

Geography Lahul

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Fevers and diarrhoea.[1]
For massage[2]

B. Preparation Flowers and leaves are powdered and taken internally[1]. The powder is mixed with butter and used for massage[2]

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from Thakur Mangalchand (Lah. Kulu)
2) " " Lama Dawa-Tanjin (Lah.)

12

URUSVATI
HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE
OF THE
ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Khilcha-karpo (also Kich-karp) (Tib).

Morphology

Biology

Geography Lahul

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Skin diseases, abscesses 1) 2)

B. Preparation Flowers and leaves are boiled, mixed with butter and applied externally as poultice. 1) 2)

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from Tharm Mangalchand (Lah.-Kulu)
2) " " Lama Dawa-Tanjin (Lah.)

13

243

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name Khurma (Tib.), Paran (Lah.) Ladikion

Morphology _____

Biology _____

Geography _____

Literature _____

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Kirbumbhle (Kulu) wild Strawberry

Morphology

Biology

Geography

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases A desinfectant for wounds and ulcers.

B. Preparation The plant in form of paste is applied externally.

Pharmacology

Clinic

Notes

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Romi (Lah.), Jumo (T.b)

Morphology

Biology

Geography Lahul

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases "Used to grow hair"). Bleeding of the nose").

B. Preparation The plant is mixed for external use with butter (it becomes red) and friction is done into the skin of the head. In case of nose bleeding pills are made from the plant and are taken internally")

Pharmacology

Clinic

Notes") Inf. from Lama Dawa-Tanjur (Lah.)

URUSVATI
HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE
OF THE
ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Foeniculum vulgare Mill[1]

Local Name Ko-ń iod (Mong.) གོ་སྙོད། go-sñod, ko-nyö, (Tib).

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Pordneeff. Tr. on Tibetan Medicine, p. 285

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Cures high Temperature of gases, poisoning and eye diseases

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

358

17

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Kuchona (T.b.), Kararechi (Loh.)

Morphology

Biology

Geography

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Vatica lanceaefolia Bl. 1)

Local Name Kukùl (Tib.) གུ་གུལ gu-gul (Tib.)

Morphology

Biology

Geography

Literature 1) Tr. of Tibetan Medicine. p. 261. Pozdneeff

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Cures diseases caused by evil spirits, malignant ulcer and colics."

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

360

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name Kurree (Lah.), see – Shuarpar

Morphology _____

Biology _____

Geography _____

Literature _____

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Bronchitis. Used as expectorant. 1) 2)

B. Preparation Decoctum from berries. 1) 2)

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from thakur Mangalchand (Loh., Kulu)
2) Lama Dao-tanzin (Lahaul)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Kuru-ruchi (Lah.), Tarbu (Tib.)

Morphology

Biology

Geography Lahul

Literature

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Kunjun Ruchi (Lahuli)

Morphology

Biology Altitude 11000 feet a.s.

Geography Lahul

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Cough."

B. Preparation Seeds are powdered in given internally")

Pharmacology

Clinic

Notes c/ Lit. from Herbalist Mandad (Kalu)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name Kuri (Kulu), Kutagas (Punjab), Yomo (Tib.), Shwar (Tib.), [illegible] (Urdu), [illegible] (Hindi).

Morphology _____

Biology _____

Geography _____

Literature _____

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Is given to women for an acceleration of delivery of a child [1], also - to induce menstruation and abortion [1]

B. Preparation For acceleration of delivey a decoctum from leaves, seed and flowers is given internally. For abortion - the root is put into vagina. It is often used in illegal practice. [1]

Pharmacology The plant is irritating and contracting apparently the muscles of the uterus

Clinic

Notes [1] Inf. from Thakur Mangalchand (Luh. Kulu)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name Kusma (Hindi), [illegible] (Urdu), [illegible] (Hindi)

Morphology _____

Biology Altitude 5000-10000 feet a.s.

Geography Kulu

Literature _____

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Rheumatic pains[1,2].
Pains in the stomach[1]

B. Preparation Whole plant in form of paste is applied in rheumatism externally[1,2]. Leaves are applied internally in stomach-ache[1]

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Tsp. from m. Govind (Kulu)
2) " " " Mandoo (Kulu)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Kuth (Hindi) - see Sharpho-ruta, [illegible] (Urdu), [illegible] (Hindi).

Morphology

Biology

Geography

Literature

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Ladar (Tib.), Jagodpoi (Lah.), Blue poppy (Eng) བྱ་རྒོད་སྤོས། Bya-rgöd-spos, čya-gö-pö.

Morphology

Biology

Geography Lahul

Literature

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Lahni Maghit (Kulu), مگھیٹ (Urdu), मघोट (Hindi)

Morphology

Biology Altitude 6.500 - 7000 feet.

Geography Kulu

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Scabies, itching 1/2)

B. Preparation The plant is mixed with water after being powdered and is applied externally in the form of paste 1/2

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from mss. Govind (Kulu)
2) " " Mandee (Kulu)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Entada scandens Benth[1]

Local Name La-kor sho-shà (Tib.) ཀླ་གོར་ཞོ་ཤ, gla-gor sho-ga (Tib)

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Tr. of Tibetan Medicine. p. 265. Pordneeff

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Cures inflamation in the spleen

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Salsola [1]

Local Name Lalapud (Tib.) ལ་ལ་ཕྱུད། la-la-phud.

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Treatise of Tibetan Medicine, Posdneef p. 259.

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Diseases with lowered temperature of stomach?

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Landeberka (Lahul)

Morphology

Biology

Geography

Literature

30

459

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Langhang (T.b.)

Morphology

Biology

Geography

Literature

571

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name Langman (Lah.). see - Tuxchang

Morphology _____

Biology _____

Geography _____

Literature _____

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name Langna (Tib.) ལང་ན།

Morphology _____

Biology _____

Geography Ladak

Literature _____

401

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Langtong (T.b.), Gyalangthang

Morphology

Biology

Geography

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Dropsy.[1]

B. Preparation Flowers, leaves and stem are boiled and the decoction is taken internally[1]

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from Thakur Mangalchand (Loh. Kulu)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Hyoscyamus niger L. [1]

Local Name Lan-Tan-tse (Tib.) ལང་ཐང་རྩེ། Lan-than-tse

Morphology [2]

Biology

Geography

Literature [1] Tr. on Tibetan Medicine p. 277. Pordneeff

[2] Losch. Kräuterbuch, p. 134

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases kills parasites[1]

B. Preparation

Pharmacology Used the whole plant. Herba hyoscyami is official. Extractum hyoscyami is used in ointments as analgesic.[2]

Clinic Used in muscular rheumatism and other painful conditions.[2]

Notes [1] Postnikoff. (over)
[2] Losch (over)

35

460

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name Lebul (Lah.), see – Sya-serpo

Morphology _____

Biology _____

Geography _____

Literature _____

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Sophora angustifolia s. Rad. Robiniae amarae [1]

Local Name Lē-drē (Tib.) སྡེ་ཏྲེས། sle-tres, le-tre (Tib.).

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Tr. of Tibetan Medicine p. 269, Possnieff

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Likatur (T.'G.)

Morphology

Biology

Geography Lahul

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Used in cough, Swellings (?) colds etc.')

B. Preparation The plant is one of ingredients of many preparations and is never used alone')

Pharmacology

Clinic

Notes ') Inf. from Lama Dawa-Tawang (Lah)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Caryophyllus aromaticus L.[1]

Local Name Li-shi (Tib.) ལི་ཤི། li-śi

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Treatise of Tibetan medicine. Possnieff

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Fevers ?

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Ludut (T.B.)

Morphology

Biology

Geography Lahul

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Acute rheumatism. It is supposed to relieve pain and stiffness and to cause prespiration 1) 2)

B. Preparation The root is powdered, combined with many other powders and given internally 1) 2)

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from Thakur Mangalahand (Lah. Kulu)
2) " " Lama Das-Tanzin (Lah.). Widely known plant

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Aster altaicus W.[1]

Local Name Lugmik (Tib.) ལུག་མིག། lug-mig

Morphology

Biology

Geography Lahul

Literature [1] Posnerff, Tr. on T. Tibetan Medicine. p. 281

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases In the case of congested liver. Also, in the case nose bleeding[1,2]. Cures poisoning and fevers[3])

B. Preparation Decoctum from leaves and flowers[1,2].

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from Thakur Mangalchand (Lah. Kulu)
2) " " Lama Dao-Tanzin (Lah.)
3) " " Posdneeff (over)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Thlomis Tuberosa L.[1]

Local Name Lugru-mogpo (T.B.) ལུག་རུ་སྨུག་པོ། lug-ru smug-po.

Morphology

Biology

Geography Lahul

Literature [1] Tr. on Tibetan Medicine, p. 275. Pozdneeff

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Liver congestion 1) 2)
Cures poisoning by meat poison 3)

B. Preparation Decoctum from flowers and leaves used internally in mixture with cascara 1) 2)

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from Darus Mongolchan (Loh. Kulu)
2) " " Lama Dawa - Tanjin (Loh.)
3) Ponweeff. Tr. T.B. Med.

42

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Lugru-serpo (Tib.) ལུག་རུ་སེར་པོ།
lug-ru ser-po.

Morphology

Biology altitude 10.500 feet a.s.

Geography Lahul

Literature 3) Tr. on Tibetan Medicine, p. 275, Pondicherry

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases In gonorrhoea 1). ~~Fls~~ diuretic 2) 2) Dries mucous (catarrh) 3)

B. Preparation Flowers are powdered and taken internally 1) 2)

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from Thakur Mangalchand (Loh-kulu)
2) " " Lama Dawa-Tanjin (Loh)
3) Tr. on Tib. Med. p 275. Pordneeff

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Luk-chun (Mong.)[1] ལུག་ཆུང་། lug-čhuṅ.

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Tosmeff. Tr. on T. betan Medicine. p. 283

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Cures fever, gray catarrh and heat in blood vessels

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

44

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Phlomis Tuberosa L.[1]

Local Name Luk-mur (Tib.) ལུག་མུར། lug-mur.

Morphology

Biology

Geography

Literature [1]) Tr. on Tibetan Medicine, p. 279, Pozdneeff

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Cures heat in chest and cough)

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

45

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Luk-ngal (Moug.)[1] ལུག་ངལ། lug-ṅal.

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Pordneeff. Tr. on T. Letan Medicine, p. 283

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Cures poisoning and diminishes tumours in four limbs")

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name Luthrin (Kulu), [illegible] (Urdu), [illegible] (Hindi)

Morphology _____

Biology Altitude 6.000 - 7.000 feet

Geography Kulu

Literature _____

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Abscesses 1) 2)

B. Preparation A paste or ointment is made from the leaves and is applied externally 1) 2)

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from mr. Govind (Kulu)
2) " " " Mandav (Kulu)

47

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Luwang (Kulu), Sonda (Kulu), لووانگ (Urdu), लूवांग (Hindi).

Morphology

Biology Altitude 5000-7000 feet a.s.

Geography Kulu

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Tonic general and in case of impotency 1) 2)

B. Preparation Leaves and stem are powdered and mixed with milk. Internal use. 1) 2)

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from m Sorind (Kulu)
2) " " Mandod (Kulu)

14

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name Majaidong (T.L.)

Morphology _____

Biology _____

Geography _____

Literature _____

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Prunus Padus L. 1)

Local Name mak (T.B.) སྨག / smag - mak (Tib).

Morphology 2)

Biology

Geography

Literature 1) Tr. on Tibetan Medicine, p. 271. Pozdneeff
2) Losch. Kräuterbuch, p. 65

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Hays Diarrhea

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name Makutumchi (T. G.) - see Datik.

Morphology _____

Biology _____

Geography _____

Literature _____

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name Mamiri male and female (Sanscr.); Tang-chita (Tib.)

Morphology _____

Biology _____

Geography The valuable species are found in Butan [1] and Kashmir [2]

Literature _____

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Chronic conjunctivitis, trachoma 1) 2)

B. Preparation Root is powdered, mixed with water to form paste and put into eyes. 1) 2)

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from Thakur Mangalchand (Koh. Kulu)
2) " " Lama Dao-Tanzin (Koh.).
A valuable plant in the market

URUSVATI
HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE
OF THE
ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Rhizoma Zingiberis officinalis[1]

Local Name Man-gha (Tib.) སྨན་སྒ། smansga, men-ga (Tib.).

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Treatise of Tibetan Medicine, Pasdneeff p. 261

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Used as stomachicum, diminishes catarrh and gases in the bowels, worms up the body)

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Manoruta (Tib.) Field cut.

Morphology

Biology

Geography Lahaul, Kulu

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Used in colds, fevers etc. 1)

B. Preparation The root is powdered and mixed with arura, parura, kurura, lethe, cantakari and kakiya; then - boiled and decoctum is given internally. It is also applied (alone) externally for headaches 1).

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from Lama Dawa-Tantsin (Lah.)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Aristolochia recurvilabra Hance (?) [1]

Local Name Manù-badrà (Tib.) མ་ནུ་པདྲ, manu-patra

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Tr. of Tibetan Medicine. p. 267. Pordneeff

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Cures heat of gases and blood')

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Manupata (T.B.)

Morphology

Biology

Geography

Literature

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Marudse (Tib.)[1] མདུར | mu-ru-tse

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Tr. of Tibetan Medicine. Pasdneeff p. 261

595 or 575 57

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name Masho (Lah.), see - Zimthikle

Morphology _____

Biology _____

Geography _____

Literature _____

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases against parasitic diseases)

B. Preparation seeds)

Pharmacology

Clinic

Notes

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Papaver alpinum L.[1]

Local Name Me-dòk ser-chen (Tib.) མེ་དོག་སེར་ཆེན།
Me-tog ser-čhen.

Morphology

Biology

Geography

Literature [1]) Tr. on T. Lettan Medicine, p. 279, Pasdneeff

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases heals wounds and cures wounded blood vessels")

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Mento - Langna (Lah.)

Morphology

Biology

Geography Lahul

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Used as wash in case of muscular pains and to warm up the body 1)

B. Preparation Flowers, leaves and stem are powdered and taken internally 1)

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from Lama Dawa-Tanjin (Lah.)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Mingchan (Tib.) - see Zerjoni

Morphology

Biology

Geography

Literature

61

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name Mingchan nagpo (Tib.); Pangpoe (Lahul)

Morphology _____

Biology _____

Geography Lahul

Literature _____

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Mingchan serpo (Tib.) མིང་ཆན་སེར་པོ།

Morphology

Biology

Geography Lahul

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Liver congestion, nose bleeding 1)
Fever and muscular pains 2)

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from Thakur Mangalchand (Lah. Kulu)
2) " " Lama Dao-Tanzin (Lah.)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Quercus mongolica [1]

Local Name Mon-cha-ra (Tib.) མོན་ཆ་ར། mön-cha-ra.

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Tr. on Tibetan Medicine, p. 271, Podmeeff

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Hays diarrhea"

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

64

477

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name Mughsi (Tib.), Ratanjot (Ayurvas.)
رتن جوت (Urdu), रतनजोत (Hindi).

Morphology _____

Biology _____

Geography _____

Literature _____

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Muk-chun-den-iòn (Tib.)[1]

སྨུག་ཆུང་མདེན་ཡོན། smug-čhuṅ mden-yon.

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Tr. on Tibetan Medicine, p. 275, Pozdneeff

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Muskvala (Kulu), مشک بالا (Urdu),
मुश्क बाला (Hindi).

Morphology

Biology Altitude 6000-7000 feet a.s.

Geography Kulu

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Catarrhe of nose and throat 1) 2)

B. Preparation Roots are powdered, mixed with butter and applied externally 1) 2)

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from m Sorind (Kulu)
2) " " Mandod (Kulu)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Quisqualis sinensis [1]

Local Name naga keser (Tib.), ناگ کیسر (Urdu), नाग केसर (Hindi)

ནཱ་ག་སེ་སེར། nāga-keser.

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Treatise of Tibetan Medicine. Podneef p. 257

68

URUSVATI
HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE
OF THE
ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Piper nigrum L.[1]

Local Name Nalisham (Tib.) ནས་ལི་ཤམ། na-li-gam.

Morphology

Biology

Geography

Literature [1]) Treatise of Tibetan Medicine. Pordneeff p. 259

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Catarrh with a low Temperature

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

URUSVATI
HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE
OF THE
ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Polygonum viviparum L.[3]

Local Name Naram (Tib.)[1] Naram-red seeds; Taram-white seeds[2], Niyapsi (Lah.) [illegible] na-ram ([illegible]

Morphology

Biology

Geography Lahul

Literature [3] Postnieff. Tr. on Tibetan medicine p. 285.

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Diarrhoea. Used to stop the action of the bowel[1]. Consumption[2] Stops Diarrhoea[3]

B. Preparation Seeds are powdered and mixed with a number of other substances. Given internally[1][2]

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from Thakur Mangalchand (Loh. Kulu)
2) " " Lama Dao-Tanzin (Loh.)
3) Postoneff (over)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Naramporchu (Kulu)

Morphology

Biology Altitude 6000-7000 feet a.s.

Geography Kulu

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Used for cuts and bruises. 1) 2)

B. Preparation Leaves are mixed with water to make paste and applied externally 1) 2)

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from m Sorind (Kulu)
2) " " " Mandar (Kulu)

71

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Pushaltse (Tib.) སྤོས་ཤེལ་རྩེ་ Spas-Sel-tse,

Morphology

Biology

Geography Lahul

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Children's cough, vomiting, diarrhoea. 1) Fevers. 2)

B. Preparation Powdered root is mixed with sugar and Taken internally 1). The powdered root is mixed with many other substances and taken internally for fever 2)

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from Thanni Mangalchand (Lah. Kulu)
2) " " Lama Dawa-Tanjin (Lah.)

72

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Polygonatum multiflorum All.[1]

Local Name N'e-shin (mong.) ཉེ་ཤིང་། ñe-gin.

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Posdneeff Tr. on Tibetan Medicine p. 287

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Prolongs life and cures lymph')

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name ngon-bò (Mong.)[1] སྨོན་བུས། snon-bus, nyön-pü (Tib.)

Morphology _____

Biology _____

Geography _____

Literature [1] Possnegeff. Tr. on Tibetan Medicine, p. 287

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases help purification of By Hdp".

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

74

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Polygonum polymorphum DC[1]

Local Name h'ia-lò (Mong.) ཉྭ་ལོས་ཀྱི་ rña-los, nya-lö. (Tib.)

Morphology

Biology

Geography Lahul

Literature 1) Pordneeff. Tr. on Tibetan Medicine. p. 283

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Cures heat of intestines, rectum and hollow vessels[1] used as purgative[2] Also - to prepare dyes[2][3]

B. Preparation For purgative – decoction from leaves, internally[2]. For dyes - roots[2][3]

Pharmacology

Clinic

Notes [1] Posdneeff (over)
[2] Inf. from Thakur Mangalchand (Lahul)
[3] " " Lama Dawa-Tantsin (Lahul)

75

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Thalictrum minus L.[1]

Local Name h'ian-tsi braï (Mong.) མྱང་རྩི་སྦྲས། myaṅ-rtsi sbras.

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Pasdneeff, Tr. on Tibetan Medicine, p. 281

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Dries wolters and cures fevers"

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

76

URUSVATI
HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE
OF THE
ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Chenopodium album L.[1]

Local Name N'i-ba (Tib.) སྙིའ་བ།, sñi-bas, nyi-wä (Tib)

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Tr. on Tibetan Medicine, p. 279, Posdneeff

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Cures heat in chest and cough"

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

77

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Plantago

Local Name Nilkanthi (Hindi), نیل کنٹھی (Urdu),
नीलकण्ठी (Hindi).

Morphology

Biology Altitude 5000-7000 feet a.s.

Geography Kulu

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Snake-bites 1) 2). Venereal diseases, the colds, orchitis 1)

B. Preparation Leaves are used for snake-bite in form of paste externally 1) 2). For orchitis they are mixed with black pepper and long and applied externally 1) For colds - mixed with black pepper - internally in form of pills 1)

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from m Govind (Kulu)
2) " " Mandoo (Kulu)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Terminalia (?) [1]

Local Name N'in sho-shà (Tib.) སྣིང་ཤོ་ཤ། sñiṅ-šo-ga, nying-sho-ga

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Tr. of Tibetan Medicine. p. 265. Pordneeff

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Cures inflamation in the heart"

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Nirmukuri (Kulu), Apamarag (Sanscr.)

Morphology

Biology Altitude 6000-7000 feet.

Geography Kulu

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases against snake bite 1) 2)

B. Preparation Paste made from roots and leaves and is applied externally 1) 2)

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from mr. Govind (Kulu)
2) " " Nandan (Kulu)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Ogeha (Tib.)

Morphology

Biology 16. 000 feet above sea level.

Geography Lahul

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Ear-ache 1)

B. Preparation Seed are boiled with butter, strained and put liquid into the ear 1)

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from Thakur Mangalchand (Lah. & Kulu) & Capt. Benson

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name Myricaria longifolia Ehrenb.[1]

Local Name Om-bu (mong.) ཨོམ་བུ། om-bu.

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Pozdneff. Tr. on Tibetan medicine. p. 281

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Cures meat-poisoning and that caused by wrong combination of food-stuff"

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Omoshe (Lah.) – see Datik

Morphology

Biology

Geography

Literature

83

971

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Pama (Tib.) པདྨ | padma

Morphology

Biology

Geography

Literature

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Pangthu-dogo (Lahuli)

Morphology

Biology altitude 17.000 feet a.s.

Geography Lahul

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Fever and cough 1) 2)

B. Preparation Leaves and roots are given as powder, internally 1) 2)

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from Mandod (Kulu)
2) " " lama Dawa-Tantsin (Lah.)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Pangjitobo (Lah.

Morphology

Biology

Geography Lahul

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Rheumatic pains[1]

B. Preparation Flowers are powdered and mixed with 8 other plants are taken internally[1]

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf bron Lama Lawa-Tanjin (Loh.)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Tangpoi (Tib.), Nihani (Hindi)
(Urdu), (Hindi) སྦན་སྤོས། sbaṅ-spos, bang-pò'.
(Tib.)

Morphology

Biology

Geography Lahul

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Chronic nasal catarrhe.[1]

B. Preparation The plant is powdered, mixed with white and red sandal wood, cordamum, cut, clover and sniffed[1]

Pharmacology

Clinic

Notes [1] Inf. from Lama Dawa-Tantsin (Loh.)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Pangpol (Lah.) - see Minghan-nagpo

Morphology

Biology

Geography Lahul

Literature

88

461 and 658

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name Pangtix (T.6.)

Morphology _____

Biology _____

Geography _____

Literature _____

89

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Pan-maï braï-bu (Mong.)[1] འཕང་མའི་འབྲས་བུ། ʾphaṅ-maʾi ʾbras-bu, phang-meʿi ḍ̥ʾe-bu. (Tib.)

Morphology

Biology

Geography

Literature [1] Posdneeff. Tr. on Tibetan Medicine, p. 283

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Cures heat in heart and diseases of women"

B. Preparation

Pharmacology

Clinic

Notes

243 90

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name Paran (Lah.), see Khurma

Morphology _____

Biology _____

Geography _____

Literature _____

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Parpata (T.b.)

Morphology

Biology

Geography

Literature

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Patchan-ghas (Kulu), پٹ چون گھاس (Urdu),
पटचोन घास (Hindi).

Morphology

Biology

Geography Kulu

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Indegestion

B. Preparation Roots are chewed.

Pharmacology

Clinic

Notes

URUSVATI
HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE
OF THE
ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Phutkanda (Hindi), Wang (Kulu), پھٹ کنڈا (Urdu), फूट कन्ड़ा (Hindi).

Morphology

Biology

Geography Kulu

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Used against a rash (impetigo?)[1] against cough[1]

B. Preparation Roots in form of paste are applied in rashes externally. Ash is used internally in cough.[1]

Pharmacology

Clinic

Notes [1] Info from Sov. Med (Kulin)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Pirpiri (Kulu)

Morphology

Biology

Geography Kulu

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases "Swelling of glands"

B. Preparation "Leaves in form of paste are applied externally"

Pharmacology

Clinic

Notes 1) Inf. from herbalist Maudas (Kulu)

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Pixie (Engl.)

Morphology

Biology 16.000 feet above sea level

Geography Lahul

Literature

MEDICAL PART.

LOCAL USE. A. Diseases Dispepsia.

B. Preparation Decoctum from leaves.

Pharmacology

Clinic

Notes

495

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name Porlo (T.B.)

Morphology _____

Biology _____

Geography _____

Literature _____

468

97

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name

Local Name Prenal (Lah.), see - Ugchoi (T.L.)

Morphology

Biology

Geography

Literature

475

URUSVATI

HIMALAYAN RESEARCH INSTITUTE

OF THE

ROERICH MUSEUM

MEDICAL PLANT RECORD

BOTANICAL PART.

Latin Name _____

Local Name Priyanku (T.T)

Morphology _____

Biology _____

Geography _____

Literature _____